

2018 - 2019
School _____

Natchitoches Parish School Board Home Language Survey



HOME LANGUAGE SURVEY

School: _____ I.D. # _____
Student's name: _____
Grade: _____
First language learned by student: _____
Language used most often at home: _____
Language student uses most often with other students: _____
Parent's name— Father: _____
Mother: _____
Legal guardian: _____
Parent's signature: _____
Address: _____
Telephone: _____
Home language: _____
Student Country of Birth: _____
First entry date in the U.S. (if not born in US) _____

THÔNG KÊ SINH NGỮ TẠI NHÀ

Trường: _____ I.D. # _____
Họ và tên học sinh: _____
Sinh ngữ đầu tiên học sinh học: _____
Sinh ngữ thường sử dụng tại Nhà: _____
Sinh ngữ học sinh thường dùng với: _____
Ngôn ngữ mà học sinh thường sử dụng với những học sinh khác: _____
Tên phụ huynh— Cha: _____
Mẹ: _____
Người bảo trợ: _____
Chữ ký phụ huynh học sinh: _____
Địa chỉ: _____
Điện thoại: _____
Sinh ngữ tại Nhà: _____
Nơi sinh: _____
Ngày vào Nước Mỹ lần đầu tiên: _____

ENCUESTA DEL IDIOMA EN EL HOGAR

Escuela: _____ I.D. # _____
Nombre del alumno: _____
Grado: _____
Primer idioma aprendido por el alumno: _____
Idioma usado más a menudo en el hogar: _____
Idioma usado más frecuentemente por el alumno con otros alumnos: _____
Nombre del— Padre: _____
Madre: _____
Guardián legal: _____
Firma de los padres (Guardián legal): _____
Dirección: _____
Número de teléfono: _____
Idioma del hogar: _____
País de nacimiento del alumno: _____
Si nació fuera de US. Fecha de entrada al país, mes/día/año: _____

ENQUÊTE SUR LA LANGUE PARLÉE À LA MAISON

Nom de l'école: _____ I.D. # _____
Nom de l'élève: _____
Classe: _____
Première langue apprise par l'élève: _____
La langue la plus fréquemment parlée à la maison: _____
Langue la plus fréquemment parlée par l'élève avec d'autres élèves: _____
Nom des parents— Père: _____
Mère: _____
Gardien légal: _____
Signature du parent (gardien): _____
L'adresse: _____
Téléphone: _____
Langue parlée à la maison: _____
Pays à la naissance: _____
Date à la première entrée au E-U. _____

Attention School
Secretaries/Registration
Personnel:

If this survey indicates
that the ***first language***
learned by the student,
the language used most
often at home, or the
language the student uses
most often with other
students is not English,
please forward this form
to:

NATCHITOCHE PARISH TITLE
I PROGRAM

ATTN: CASSAUNDR A COLE
Natchitoches Parish Media Center
301 Royal Street
Natchitoches, LA 71458

Phone: 318-352-8389

Fax: 318-352-8380